

## **Réunion mensuelle ordinaire tenue le 8 décembre 2015**

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le mardi 8 décembre 2015 à Place 400 (400, rue Main) à Saint John.

### **1. Ouverture de l'assemblée**

Le président, Murray Driscoll, déclare la séance ouverte à 10 h.

### **2. Sont présents**

#### **MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Murray Driscoll, maire de Quispamsis, président  
Joan Seeley, représentante de DSL, vice-présidente  
Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield  
Bill Bishop, maire de Rothesay  
Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins  
Mel Norton, maire de Saint John  
David Rogers, représentant de DSL  
Glen Baxter, représentant de DSL  
Sandra Speight, représentante de DSL

#### **AUTRES**

Marc MacLeod, directeur général  
Brian Shannon, Commission de services régionaux de Fundy  
Représentants des médias

### **3. Adoption de l'ordre du jour**

Le président demande que l'ordre du jour soit adopté sans modification.

**Proposition** : Adopter l'ordre du jour tel que présenté.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : proposition adoptée

### **4. Divulgarion de conflit d'intérêts**

Aucun

## 5. Adoption de procès-verbal

**Proposition** : Adopter le procès-verbal sans modification.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : David Rogers  
Vote : proposition adoptée

## 6. Rapport de construction et de planification

L'inspecteur en bâtiment Brian Shannon fait la synthèse du rapport d'octobre et de novembre 2015.

**Proposition** : Accepter et classer le rapport de construction et de planification tel que déposé.

Proposé par : Sandra Speight  
Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : proposition adoptée

## 7. Achats d'urgence

Marc MacLeod avise que l'évaluation par la compagnie d'assurance à la suite de l'accident du 29 octobre 2015 a entraîné la radiation du camion de transport à cabine courte Sterling Day 2006 et de la remorque-citerne Advance 1996. Il n'y a eu aucune blessure grave, ni aucun impact pour l'environnement; les mesures nécessaires ont été prises.

À cause de la perte de l'équipement et du coût de la sous-traitance du service, il a fallu rechercher du matériel de remplacement et procéder à l'achat d'urgence d'un camion de transport à cabine courte et d'une remorque-citerne Tridem, conformément à la Partie 4 – Passation des marchés – Généralités, Section B, Modes d'approvisionnement de rechange. La proposition qui suit est simplement une réaffirmation des achats.

**Proposition** : Approuver l'achat d'urgence : A.) d'un camion de transport à cabine courte neuf Kenworth T880 2016, auprès de Bayview Trucks and Equipment, au prix de 155 282,83 \$ (après calcul de la TVH), dont le financement proviendra du Fonds de fonctionnement; B.) d'une remorque-citerne d'occasion 2008 Brenner Trident, auprès de Transcourt Tank Leasing, au prix de 83 440,15 \$ (après calcul de la TVH), dont le financement proviendra du Fonds de fonctionnement.

Proposé par : Mel Norton  
Appuyé par : Joan Seeley

Discussion : Grace Losier demande si on a poussé les recherches assez loin. Marc MacLeod répond qu'on a mené des recherches en Ontario, au Québec, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard, mais qu'aucun des équipements d'occasion disponibles ne répondait aux spécifications requises, c'est-à-dire cabine courte, kilométrage, etc. Les équipements neufs permettent de retarder le moment où il faudra remplacer les existants.

Vote : proposition adoptée

## **8. Révision du plan d'immobilisation prévu**

Marc MacLeod passe en revue le plan d'immobilisation sur cinq ans révisé, faisant remarquer que les récentes dépenses inattendues, causées par l'accident sur le site, entraîneront la modification du plan d'immobilisation présenté à la réunion du 22 septembre. Ainsi, on repoussera l'achat de la remorque Live-Floor à 2016, ce qui va retarder la date d'entrée en vigueur de l'entente avec Envirem.

**Proposition** : Approuver les projections révisées de dépenses d'immobilisations telles que présentées.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Bette Ann Chatterton  
Vote : proposition adoptée

## **9. Propositions de fin d'année**

Marc MacLeod indique qu'il faut adopter des propositions pour réaffecter à d'autres usages futurs des fonds budgétaires déterminés en 2015.

- 1) Conformément aux exigences du Fonds Chantiers Canada, 25 000 \$ doivent être affectés chaque année à l'usine de récupération.

**Proposition** : Autoriser le transfert en 2015 de 25 000 \$ du Fonds de fonctionnement du site d'enfouissement au Fonds des immobilisations, dans le cadre du programme Fonds Chantiers Canada.

Proposé par : Sandra Speight  
Appuyé par : Mel Norton  
Vote : proposition adoptée

- 2) Fonds prévus en 2015 pour la construction de cellules.

**Proposition** : Autoriser le transfert en 2015 de 842 785 \$ du Fonds de fonctionnement du site d'enfouissement au Fonds des immobilisations, pour la construction de cellules.

Proposé par : Mel Norton  
Appuyé par : Joan Seeley  
Vote : proposition adoptée

## Fonds d'entretien perpétuel

- 3) En prévision de la fermeture du site d'enfouissement, un Fonds d'entretien perpétuel a été établi pour l'entretien de l'installation pendant environ 30 années.

**Proposition** : La Commission autorise le transfert en 2015 de 117 424 \$ du Fonds de fonctionnement du site d'enfouissement au Fonds d'entretien perpétuel

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Joan Seeley  
Vote : proposition adoptée

## Dépenses d'immobilisation

- 4) Fonds prévus en 2015 pour le projet de poste de pesée.

**Proposition** : Autoriser la dépense d'immobilisation de 203 138,51 \$ (après calcul des taxes) pour le projet de poste de pesée, dont un montant de 10 000 \$ proviendra du Fonds des immobilisations, le reste, du Fonds de fonctionnement.

Proposé par : Mel Norton  
Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : proposition adoptée

- 5) Fonds prévus en 2015 pour la remise à neuf du générateur électrique

**Proposition** : Autoriser la dépense d'immobilisation de 235 940,62 \$ (après calcul des taxes), financée à l'aide du Fonds des immobilisations, pour la reconstruction du générateur électrique.

Proposé par : Joan Seeley  
Appuyé par : David Rogers  
Vote : proposition adoptée

- 6) Fonds prévus en 2014 pour l'achat d'un chargeur à direction à glissement CAT 2015

**Proposition** : Autoriser la dépense d'immobilisation de 57 751 \$ (après calcul des taxes), dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations, pour l'achat d'un chargeur à direction à glissement CAT.

Proposé par : David Rogers  
Appuyé par : Grace Losier  
Vote : proposition adoptée

7) Fonds prévus en 2015 pour la construction de la cellule n° 7.

**Proposition** : Autoriser la dépense d'immobilisation pouvant aller jusqu'à 2,63 millions de dollars (après calcul des taxes), dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations, pour la construction de la cellule n° 7.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

### **Précisions sur certaines propositions antérieures**

- 1) À la réunion du 24 mars 2015, la proposition suivante, intitulée « Approuver l'achat de deux camions d'occasion pour le site d'enfouissement, dont le financement proviendra du flux de trésorerie lié au fonctionnement » a été adoptée, mais il manquait les chiffres dont il était question dans le résumé. La proposition devrait donc se lire comme suit :

**Proposition** : Approuver la dépense en capital pouvant aller jusqu'à 28 402,9 \$ (après calcul des taxes) pour l'achat d'un camion Ford F250 2008 et d'un camion Chev 1500 2010, dont le financement proviendra du Fonds de fonctionnement.

Proposé par : David Rogers  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

- 2) À la réunion du 28 avril 2015, la proposition suivante, intitulée « Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2015-04 pour l'achat d'une chargeuse usagée à Maritime Case au prix de 131 074,35 \$, TVH incluse, à payer à même le Fonds des immobilisations », a été adoptée. La proposition aurait dû inclure la valeur d'échange. La proposition devrait donc se lire comme suit :

**Proposition** : Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2015-04 pour l'achat d'une chargeuse usagée à Maritime Case au prix de 148 495 \$ (plus TVH), dont un montant de 32 500 \$ (plus TVH) sera financé grâce à un échange, le reste étant à payer à même le Fonds des immobilisations.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

### **10. Levée de la séance**

Grace Losier demande de faire le point sur le déménagement du bureau.

Marc MacLeod indique que le contenu du bureau va être transféré au site d'enfouissement avant la fin du mois et qu'on a reçu un devis, à étudier, concernant les rénovations nécessaires pour accueillir les employés de la CSRF. La

date butoir pour les travaux de rénovation est en mars et les employés seront installés dans des bureaux temporaires jusqu'à la fin des travaux.

Murray Driscoll demande une proposition pour lever la séance.

**Proposition** : Lever la séance à 10 h 40.

Proposé par : Joan Seeley  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

ADOPTÉ (date) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Murray Driscoll, président

\_\_\_\_\_  
Jeanne DeCourville, secrétaire de séance